

OBEC Malé Chyndice

**ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA
A SPRÁVA AUDÍTORA**

31. DECEMBER 2013

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
PRE OBECNÉ ZASTUPITEĽSTVO OBCE MALÉ CHYNDICE
O OVERENÍ RIADNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY K 31.12.2013.

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky obce Malé Chyndice (ďalej len obec), ktorá obsahuje súvahu k 31.decembru 2013, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu.

Zodpovednosť účtovnej jednotky za účtovnú závierku

Za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č.431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov je zodpovedný vedenie obecného úradu. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávosti.

Súčasnou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutí audítora, vrátane posúdenie rizika významných nesprávostí v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítori berú do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohli navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

Zistené skutočnosti

Účtovná jednotka nesprávne vyčíslila obstarávaciu cenu stavby „Nájomný bytový dom 6 b.j. Malé Chyndice, nakoľko do obstarávacej ceny zahrnula náklady na reklamácie v čiastke 7020,80 EUR a náklady na dokončenie bytovky uhradené subdodávateľovi stavby v čiastke 8 447,73 EUR, ktoré bol povinný prefinancovať dodávateľ stavby spoločnosť SAMOS SLOVAKIA s.r.o.. Čiastku 15 468,53 EUR bola povinná účtovná jednotka zúčtovať ako pohľadávku voči dodávateľovi stavby SAMOS SLOVAKIA s.r.o.. Uvedená skutočnosť nemá dopad na vyčíslené aktíva obce. Zúčtovanie odpisov z nesprávnej obstarávacej ceny sú zvýšené náklady, čo má dopad na vykázaný hospodársky výsledok.

Stanovisko

Podľa nášho názoru okrem vplyvu skutočností uvedenej v predchádzajúcom odseku účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce k 31.decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme nezistili vo všetkých významných súvislostiach skutočností, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu obce a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

Bez toho aby sme podmienili náš názor na účtovnú závierku upozorňujeme na nasledovné skutočnosti:

1. Zodpovední pracovníci Obvodného úradu Nitra odboru výstavba obce potvrdili prevedenie stavebných prác, ktoré boli vyfakturované dňa 22.2.2013 firmou SAMOS SLOVAKIA s.r.o. v čiastke 8 447,73 EUR aj napriek tomu, že neboli prevedené. Úhrada tejto faktúry bola prevedená priamo na účet dodávateľa a nie na účet obecného úradu. Nakoľko dodávateľ nepreviedol úhradu svojim subdodávateľom, obec v záujme zabezpečenia kolaudácie stavby, bola nútená tieto úhrady zabezpečiť. Dňa 8.11.2013 obec podala trestné oznámenie na osobu vystupujúcu pod menom firmy SAMOS SLOVAKIA s.r.o., nakoľko sa mala obohatiť a uviesť do omylu obec Malé Chyndice, nakoľko vystavila faktúru na sumu 8 447,73 EUR na stavebné práce, ktoré nevykonala riadne a včas a neodstránila nedostatky, čím svojím konaním spôsobila obci škodu minimálne vo výške 8 447,73 EUR. Dňa 12.3.2014 bolo obci doručené uznesenie OKP OR PZ v Nitre, ktorým bolo vyšetrovanie zastavené, nakoľko vyšetrovateľ dospel k názoru, že sa nejedná o podvodné konanie ale o porušenie záväzkoprávnych vzťahov medzi objednávateľom a zhotoviteľom. Obec môže uvedenú vec riešiť v občianskom súdnom konaní podaním žaloby na príslušnom civilnom súde a vady spôsobené konateľom je možné vyžadať formou reklamácie. Ku dňu previerky obec nepodala žalobu na príslušný civilný súd a neuplatnila voči dodávateľovi reklamácie v správnej výške.
2. Obec dňa 8.11.2013 poslala trestné oznámenie na neznámeho páchatela, nakoľko zo stavby „Nájomný bytový dom 6 b.j. boli odcudzené predmety v hodnote 12 805,25 EUR. Ku dňu previerky nebolo vyšetrovanie ukončené. Pri previerke neboli predložené podklady o priebehu vyšetrovania.

V Nitre dňa 20.10.2014

TAX AUDIT CONSULT s.r.o.
FRAŇA MOJTU 1, NITRA
Obchodný register, vložka 1230/N
Licencia SKAU č.84
949 01 Nitra

Ing.Šulganová Libuša
Zodpovedný auditor
Licencia SKAU č.259



Dodatok ku správe

Správa o overení súladu
Výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č.540/2007 Z.z. §-u 23 ods.5 v znení n.p.
/ dodatok správy audítora/

PRE OBECNÉ ZASTUPITEĽSTVO OBCE MALÉ CHYNDICE

- I. Overili sme účtovnú závierku obce Malé Chyndice k 31.decembru 2013, ku ktorej sme dňa 20.10.2014 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

Stanovisko

Podľa nášho názoru okrem vplyvu skutočností uvedených v predchádzajúcom odseku účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce k 31.decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

- II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán obce. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú aby audítor naplánoval a vykonal overenia tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1 – 20 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31.decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho stanoviska uvedené účtovné informácie vo výročnej správe obce Malé Chyndice poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31.decembru 2013 a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č.431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

V Nitre dňa 20.10.2014

TAX AUDIT CONSULT s.r.o.
FRAŇA MOJTU 1, NITRA
Obchodný register, vložka 1230/N
Licencia SKAu č.84
949 01 Nitra

Ing.Šulganová Libuša
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č.259



Ing. Šulganová

